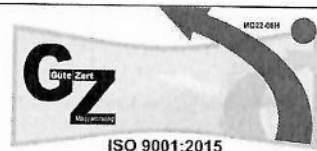


Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti
Idősek Otthona
1112 Budapest, Kamaraerdei út 16.



Iktatószám: SZE/ FO - 1 /2026

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a

a Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona

székhely: 1112 Budapest, Kamaraerdei út 16.
adószám: 15490531-2-43
képviseli: **Havas Pálma intézményvezető**
PIR szám: 490539
KSH szám: 15490531 8730 322 01
bankszámlaszám: OTP 11784009-15490531
telefon: +36 1 309 5780
e-mail: igazgato@kamerdo.hu

mint **Megrendelő** (a továbbiakban **Megrendelő**),

másrészről

Számszuj György egyéni vállalkozó

székhely: 2377 Örkény, Mátyás K. utca 9.
adószám: 90206779-1-33
nyilvántartási szám: 59360409
KSH szám: 90206779433323113
bankszámlaszám: [REDACTED]
telefon: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]

mint **Vállalkozó** (a továbbiakban **Vállalkozó**) - együttesen a továbbiakban **Felek** - között a mai napon az alábbi feltételekkel:

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja Megrendelő **székhelyén lévő „B” épület hátsó bejárata melletti 116 m² „szabadtéri foglalkoztató” terület térkövezését**, amely az alábbi feladatokat foglalja magában:

- Térkő tükör alap készítése, földmunka (116 m²)
- CKT beton szintre húzása, tömörítése (116 m²)
- Térkő fektetése, fugázása, tömörítése (116 m²)
- Kerti szegély betonba ágyazása (55 fm)

1. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1.sz. melléklet (Árajánlat).
2. Megrendelő nyilatkozik, hogy a szolgáltatás ellenértékének pénzügyi fedezetével rendelkezik.
3. Vállalkozó kijelenti, hogy a szolgáltatás nyújtásához, valamint a szerződésből fakadó egyéb kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges valamennyi feltétellel rendelkezik.
4. Megrendelő nem fogad el részteljesítést.



II. VÁLLALKOZÓ KÖTELEZETTSÉGEI

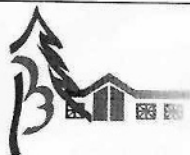
1. Vállalkozó fő kötelezettsége a szolgáltatás komplett megvalósításához szükséges valamennyi munka elvégzése és elvégeztetése, az esetlegesen igénybe veendő többi alvállalkozó munkájának az összehangolása, velük a szerződések megkötése, végül pedig a munka átadása.
2. Vállalkozó köteles a munkát a munkaterület átadás-átvételét követően haladéktalanul megkezdeni.
3. Vállalkozó a munkavégzés során köteles Megrendelő iránymutatása szerint eljárni. Megrendelő utasítása nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetve nem teheti a teljesítést terheesebbé.
4. Vállalkozó saját szakértelme és tapasztalatai alapján, legjobb tudása szerint, különösen Megrendelő által meghatározott előírások és elvárások szerint köteles elvégezni a feladatát. Vállalkozó köteles a szolgáltatást első osztályú minőségben, Megrendelő igényeinek, a vonatkozó jogszabályoknak, szakmai előírásoknak megfelelően, szerződésszerűen teljesíteni, továbbá feladatainak ellátása során Megrendelővel folyamatosan és szükségszerűen egyeztetni. Vállalkozó szavatolja, hogy a szerződés keretében általa elvégzett szolgáltatás megfelel a szerződés szerinti előírásoknak és minőségi követelményeknek.
5. Vállalkozó kötelezettsége a munkavégzés során a biztonságtechnikai, tűzvédelmi, környezetvédelmi és munkavédelmi, valamint vagyonvédelmi előírások betartása. Vállalkozó köteles a munkavédelmi, balesetvédelmi előírások be nem tartása miatt keletkezett károk és egyéb igények megtérítésére.
6. Kijelenti továbbá azt is, hogy tudomása van a szolgáltatás részleteiről, valamint a szolgáltatásra irányadó jogszabályi és hatósági előírásokról.
7. Vállalkozó az elvégzett munkáért teljes eredményfelelősséggel tartozik.
8. Vállalkozó köteles haladéktalanul írásban tájékoztatni Megrendelőt minden olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését, eredményét, ütemezését, illetve a teljesítési határidőket érinti vagy befolyásolja. Vállalkozó kártérítési felelősséggel tartozik az értesítési kötelezettsége megszegésével összefüggésben keletkezett kárért.

III. MEGRENDELŐ KÖTELEZETTSÉGEI

1. Megrendelő fő kötelezettsége Vállalkozó szerződésszerű teljesítésének az elősegítése, az átadás és az átvétel jelen szerződésben megjelölt teljesítése, a jogszerű vállalkozói díj kifizetése.
2. Megrendelő köteles az 1. számú melléklet szerinti árajánlatban meghatározott munka elvégzéséhez szükséges egyéb adatokat, információkat Vállalkozó felé a szerződés megkötésével egyidejűleg rendelkezésre bocsátani.
3. Megrendelő köteles a munkaterületet a munkálatok elvégzésére alkalmas állapotban biztosítani Vállalkozó részére.
4. Megrendelő köteles együttműködni Vállalkozóval a munka teljes tartama alatt, az esetlegesen előforduló bármely helyzetben, így különösen a bármely okból adódó késedelem feloldása érdekében, az Árajánlatban szereplő, de a felhasználáskor be nem szerezhető anyagok, eszközök, berendezések helyettesítésére tett Vállalkozói javaslatra nyilatkozni.

IV. SZERZŐDŐ FELEK EGYÉB KÖTELEZETTSÉGEI, AZ ELLENŐRZÉS ALAPJAI

1. Vállalkozó kártérítési felelősséggel tartozik a teljesítése során keletkezett károkért. Megrendelő a károkat azok felismerésétől számított kettő munkanapon belül írásban jelenti Vállalkozónak.



2. Szerződésszerűnek kizárólag az a teljesítés tekinthető, amely maradéktalanul megfelel a szerződésben vállalt kötelezettségeknek.
3. Amennyiben Vállalkozó teljesítése hibás, nem teljes vagy a szerződésben és mellékletében meghatározott feltételektől eltér, Megrendelő kifogásait, észrevételeit, továbbá a hibás teljesítéssel kapcsolatos igényeit és elvárásait írásban rögzíti, és ezzel párhuzamosan e-mailben értesíti Vállalkozó kapcsolattartóját.
4. Vállalkozó a jelen szerződés teljesítése során köteles:
 - a. tevékenységet a legnagyobb gondossággal ellátni,
 - b. kapcsolattartó személyt kijelölni, a Megrendelővel folyamatosan kapcsolatot tartani,
 - c. előzetes és folyamatos konzultációs lehetőséget biztosítani Megrendelő számára az általa kijelölt kapcsolattartó személyen keresztül;
5. Jótállás: a beépített anyagokra és az elvégzett munkára 12 hónap.

V. A VÁLLALKOZÓI DÍJ

1. A vállalkozói díj tartalmazza a szerződésszerű teljesítéssel összefüggő valamennyi költségelemet.
2. A díj mértéke:

A jelen szerződés I.1. pontjában foglalt feladatok maradéktalan ellátása esetén a vállalkozói díj:

bruttó 4.336.000,- Ft, azaz négymillió-háromszázharminchatezer forint.

3. Vállalkozó a munka elvégzéséhez előleget nem kérhet, Megrendelő pedig előleget nem adhat.
4. Számlázás:

Vállalkozó a Teljesítésigazolás birtokában jogosult számlát benyújtani az elvégzett munkáról. A számlát Megrendelő a kézhezvételtől számított 30 napon belül köteles a Vállalkozó részére a számlán megjelölt bankszámlájára átutalás útján megfizetni.

5. A díj kifizetése:

Vállalkozó részéről a Szerződés szerinti szolgáltatások akkor tekinthetők teljesítettnek, ha jelen szerződésben foglalt és az árajánlatban szereplő valamennyi munka elvégzésre került, valamint a Megrendelő által megrendelt valamennyi feladatot teljesítette, és azt Megrendelő erre feljogosított képviselője írásban igazolja.

Megrendelő által az átadás-átvételi eljárásban közreműködő és a teljesítés igazolására kijelölt munkatársak:

Név, beosztás: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

vagy

Név, beosztás: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Email: [REDACTED]



VI. KÉSEDELEM, KÖTBÉR

1. Késedelmes fizetés esetén Megrendelő az esedékes díjon felül a késedelmes összeg után a késedelembe esés időpontjától a fizetés megtörténteig terjedő időszakra a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban Ptk.) rendelkezései szerint járnak el: Pénztartozás esetén a kötelezett a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal – idegen pénznemben meghatározott pénztartozás esetén az adott pénznemre a kibocsátó jegybank által meghatározott alapkamattal, ennek hiányában a pénzügyi kamattal megegyező mértékű, +8% késedelmi kamatot köteles fizetni.

2. Vállalkozó szerződésszegést követ el, ha:

- neki felróható okból teljesítési késedelembe esik,
- Vállalkozó nem a szerződésben rögzítettek szerint teljesít, illetve a teljesítése elmarad.

Vállalkozó szerződésszegése esetén Megrendelő az alábbi szankciókat érvényesítheti akár egymás mellett is:

- késedelmes, vagy hibás teljesítés esetén késedelmi kötbért, továbbá meghíúsulás esetén meghíúsulási kötbért követelhet
- kártérítést érvényesíthet,
- szerződéstől azonnali hatállyal elállhat.

A kötbér mértéke késedelem esetén minden eltelt nap vonatkozásában a késedelemmel érintett vállalkozói díj 2%-a. Meghíúsulási kötbér mértéke a teljesítés meghíúsulásával érintett tétel teljesítés esetén esedékes vállalkozói díja. Megrendelő kötbérgényét attól függetlenül érvényesítheti, hogy a kötelezett szerződésszegéséből kára származott-e. A teljesítés elmaradása esetére kikötött kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. A késedelem esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítési kötelezettség alól. Megrendelő a kötbér mellett érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát. Megrendelő a szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését akkor is követelheti, ha kötbérgényét nem érvényesítette.

VII. A SZERZŐDÉS HATÁLYA

1. Jelen Szerződést Felek határozott időre, **2026. szeptember 1-től 2026. szeptember 30.** napjáig kötik, de a szerződésből eredő kötelezettségek és jogok értelemszerűen a határozott idő elteltével is élnek.

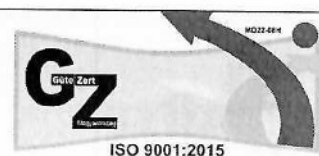
A jogszerű teljesítés végső határideje **2026. szeptember 30.**

A késedelembeesés napja 2026. október 01., a késedelmes teljesítés e naptól számítandó.

2. Megrendelő elfogad korábbi teljesítést.

VIII. TITOKTARTÁS

1. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen Szerződés hatálya alatt és a megszűnését követően a jelen Szerződés tartalmát, valamint az együttműködés során a felek, illetve a részükről eljáró személyek birtokába jutott minden információt szigorúan bizalmasan, üzleti titokként kezelik, valamint azokat a másik fél előzetes írásbeli engedélye nélkül semmilyen módon nem hozzák nyilvánosságra, illetve harmadik személy tudomására, illetve másként nem használják fel.
2. A titoktartási kötelezettségek alól kivételt képeznek az alábbi információk:



- a. a nyilvános, illetve a nyilvánossá váló információk, kivéve, ha a nyilvánossá válás a jelen szerződés megszegése miatt következik be;
- b. azon információk, amelyek Megrendelő által történt átadást megelőzően jogszerűen Vállalkozó birtokába kerültek;
- c. ha Vállalkozó az adatok, tények és egyéb információk kiszolgáltatására jogszabály, illetve a bíróság vagy más hatóság rendelkezése folytán köteles.

IX. ADATKEZELÉS, ADATBIZTONSÁG, ADATKEZELÉSHEZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS

1. Jelen szerződésben szereplő adatok és a szerződés alapján készülő okmányok tekintetében a Felek a GDPR szerinti adatkezelőnek minősülnek.

Erre tekintettel az alábbi tájékoztatást nyújtják adatkezelőként az ezzel kapcsolatos adatkezelésről:

a.) Az adatkezelők:

- **Számszuj György egyéni vállalkozó**
- **Havas Pálma** intézményvezető

b.) Adatvédelmi tisztviselő: Vida Tamás

- Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
Adatvédelmi tisztviselő e-mail címe: gdp@provito.hu

2. Az adatkezelés célja:

- a cégjegyzésre jogosult képviselők adatai tekintetében: a szerződéses partner képviselőjében eljáró személy képviselői jogosultságának, illetve a képviselő jogszerűségének ellenőrzése rögzítése,
- a kapcsolattartók adatai tekintetében: a szerződésekből eredő jogok gyakorlása és kötelezettségek teljesítése során a szerződő partner képviselőjében eljáró személy kijelölése, rögzítése,

3. Az adatkezelés jogalapja: az adatkezelés a szerződő felek, mint adatkezelők jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja)

4. Az adatkezelő jogos érdeke: kötelező adatszolgáltatás, az üzleti kockázatok csökkentése és a szerződéses partnerekkel gördülékenyebb kapcsolattartás

5. A kezelt személyes adatok köre:

- az érintett munkavállalók neve, beosztása
- a cégjegyzésre jogosult képviselők esetében: a képviselő neve, beosztása, aláírása, esetleg telefonszáma, e-mailcíme,
- a kapcsolattartók esetében: a szerződő partner által megjelölt kapcsolattartó neve, beosztása, e-mail címe, telefonszáma

6. Az adatok forrása:

- a nem természetes személy szerződő partner képviselőjének adatai a cégkivonat adatai alapján kerülnek rögzítésre,
- a kapcsolattartó személyes adatait a szerződő partner közli.



7. Az adatkezelés jogalapja: az adatkezelés a szerződő felek, mint adatkezelő jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja)
8. Az adatkezelés időtartama: a szerződő felek az adatokat tartalmazó szerződést a teljesítését követő 5 év elteltével, kifizetés alapjául szolgáló szerződés esetében 8 év elteltével törlik.
9. Érintetti jogok: akinek a személyes adatát kezelik, kérelmezheti a szerződő felektől a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen. Az érintettek a fent meghatározott jogukat írásban, a szerződő felek székhelyére küldött levélben vagy elektronikus úton a [REDACTED] / gdpr@provito.hu e-mail címre küldött levélben gyakorolhatják.
10. Az érintett jogainak megsértése esetén a szerződő felek ellen bírósághoz fordulhat. A pert az érintett - választása szerint - a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerint illetékes törvényszék előtt is megindíthatja.
11. Az érintett bejelentéssel, panasszal élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál a következő elérhetőségeken:
Név: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság
Székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11
Levelezési cím: 1363 Budapest, Pf.: 9.
Telefon: +36 (30) 683-5969
E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
Honlap: <http://www.naih.hu>

X. KÖZZÉTÉTEL, ÜZLETI TITOK

1. Felek tudomásul veszik, hogy Megrendelő a Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének az átlátható működésről szóló 17/2025. (VI.12.) önkormányzati rendelete (Rendelet), a 961/2025. (X.29.) Főv. Kgy. határozat, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Info tv.) alapján közérdekű és közérdekből nyilvános adatok közzétételére köteles.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésből származó közérdekű és közérdekből nyilvános adatok – különösen a szerződő fél megnevezése, a szerződés tárgya, időtartama, ellenértéke, azonosító adatai és lényeges feltételei – az Info tv. és a Rendelet rendelkezései szerint elektronikus úton is nyilvánosságra hozhatók. A Rendelet értelmében a hárommillió forintot elérő vagy azt meghaladó értékű szerződések és módosításaik esetében Megrendelő a szerződés és módosításai szövegét teljes terjedelemben, a meghatározott határidőn belül köteles közzétenni a megőrzési időtartamig.
3. Felek rögzítik, hogy üzleti titokra hivatkozással csak olyan adat kiadása vagy közzététele mellőzhető, amelynek üzleti titokként kezelése Megrendelő SZ-44 Üzletititok szabályzatban foglaltaknak megfelel, és amely nem minősül közérdekű vagy közérdekből nyilvános adatnak az Info tv. 27§ (3) bekezdése szerint. Az üzleti titoknak minősülő információkat a Felek – lehetőség szerint – a jelen szerződés „Üzleti titokként kezelendő adatok” megnevezésű mellékletében határozzák meg, a védettség indokának rövid feltüntetésével, Megrendelő hatályos üzletititok szabályzatával összhangban.
4. Megrendelő a közzétételi kötelezettségeit a Rendelet, az Info tv. és saját SZ-34 Közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek intézésének, továbbá a kötelezően közzéteendő adatok nyilvánosságra hozatalának rendjéről, valamint SZ-11 Iratkezelési szabályzat, SZ-36 Adatvédelmi és adatkezelési szabályzat és SZ-44 Üzletititok szabályzat szerint teljesíti, gondoskodva a védett személyes adatok és a jogszerűen védett üzleti titok megfelelő anonimizálásáról. Vállalkozó e



kötelezettségeket megismerte, tudomásul veszi, és azok jogszerű teljesítését nem tekinti sem szerződésszegésnek, sem üzleti titok megsértésének.

XI. JÁRVÁNYÜGYI KORLÁTOZÁSOK

1. Vállalkozónak tájékozódnia kell az aktuális járványügyi korlátozásokról Megrendelő kapcsolattartójánál, melyet Vállalkozó munkavállalói kötelesek betartani. A munkavégzés során az előírásoknak megfelelő védőfelszerelés viselése kötelező! A védőfelszerelést és a munkaruhát Vállalkozó biztosítja. A pandémia miatt esetlegesen bekövetkező lezárás időtartamával a teljesítési véghatáridő meghosszabbodik.

XII. KÁRESETEK

1. Amennyiben a jelen Szerződés teljesítése során káreset következik be, úgy a káresetről minden esetben a lehető leggyorsabban jegyzőkönyvet kell felvenni. A jegyzőkönyv felvételénél jelen kell lennie a kárt okozónak, Megrendelő képviselőjének és Vállalkozónak is. Amennyiben Vállalkozó nem tartózkodik a munkaterületen, úgy Megrendelő által a jegyzőkönyvben rögzített tényekre Vállalkozó a jegyzőkönyv átvételét követő 5 munkanapon észrevételeket tesz.

XIII. VEGYES RENDELKEZÉSEK

Felek szerződéssel kapcsolatban jognyilatkozat tételére jogosult képviselői:

Megrendelő részéről:

Név, beosztás: **Havas Pálma intézményvezető**

Cím: 1112 Budapest, Kamaraerdei út 16.

Telefon: +36 1 309 5780

Email: igazgato@kamerdo.hu

Vállalkozó részéről:

Név, beosztás: Számszuj György egyéni vállalkozó

Telefon: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

Megrendelő kapcsolattartója:

Név, beosztás: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

Név, beosztás: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

Vállalkozó kapcsolattartója:

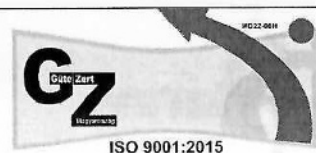
Név, beosztás: Számszuj György egyéni vállalkozó

Telefon: [REDACTED]

Email: [REDACTED]



Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti
Idősek Otthona
1112 Budapest, Kamaraerdei út 16.



1. Felek megállapodnak, hogy Megrendelő nem jogosult a Szerződésből eredő jogait és/vagy követeléseit harmadik személyre engedményezni.
2. Vállalkozó jogosult a teljesítéshez – saját költségére - alvállalkozót igénybe venni. Az alvállalkozó tevékenységéért Megrendelő felé Vállalkozó felel. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződésben foglalt feltételeket az alvállalkozóival ismerteti, velük betartatja, valamint tevékenységüket koordinálja.
3. A jelen Szerződéssel kapcsolatos jognyilatkozatokat – a jelen Szerződés ettől kifejezetten eltérő rendelkezése esetén – írásban kell megtenni, melyet hatályosan kézbesíteni a másik fél számára személyes átadás útján (átvételi elismervény ellenében), illetve postai úton tértivevényes küldemény formájában lehet. A közlés időpontja az átvételi elismervényen, illetve a tértivevényen megjelölt időpont. Felek megállapodnak abban, hogy az egymáshoz intézett írásbeli nyilatkozataikat, amelyeket tértivevényes levélpostai küldeményként – a jelen okiratban írt címekre – szabályszerűen postára adtak, a postára adást követő 8. (nyolcadik) munkanapon a másik féllel közöltnek, részére kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a küldemény ténylegesen kézbesíthető nem volt, vagy azokról a másik fél nem szerzett tudomást. Amennyiben a jelen Szerződés hatálya alatt bármelyik fél adataiban, elérhetőségeiben változás áll be, arról a másik felet 5 napon belül írásban értesíteni köteles. Ennek elmulasztásából eredő összes költség, kár megtérítésére a mulasztó fél köteles.
4. Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződésben nem, vagy nem teljeskörűen szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezéseit tekintik irányadónak.
5. A Felek esetleges jogvitájuk elbírálására kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
6. Jelen szerződés 3 egymással megegyező, eredeti példányban készült, amelyből 2 példány Megrendelőt, 1 példány Vállalkozót illeti meg. Jelen Szerződést a Felek elolvasták, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2026. augusztus 31.

Megrendelő részéről:

Vállalkozó részéről:

Havas Pálma
intézményvezető

SZÁMSZUJ GYÖRGY E.V.
2377 Örkény, Mátyás k. u. 9.
A

Számszuj György
egyéni vállalkozó

DÁTUM: 2026-08-31

PÉNZÜGYI ELLENJEGYZŐ

pénzügyi ellenjegyző

1.sz. melléklet: Árajánlat

Kamaraerdő Szamszuj György árajánlat			munkadíj	munkadíj összesen
Alakító földmunka				
Térkő tükör alap készítése, földmunka	m2	116		
CKT beton szintre húzása tömörítése	m2	116		
Térkő fektetése, fugázása tömörítése	m2	116		
Kerti szegély betonba ágyazása	fm	55		
munkadíj összesen:				
Anyag szükséglet:				
Zizi	m3	5		
Ckt beton	m3	12		
0,16 sóder	m3	4		
Cement	másza	11		
Konténer 8 m3	db	4		
fugázó homok	db			
Térkő 116m2 ,55 fm szegélykő kiszállítva				
anyag összesen:				
			Összesen	4 336 000 Ft

Az árak bruttó árak.

2026.08.26

SZÁMSZUJ GYÖRGY E.V.